



OPTIME  
**Protection auditive à 100%**

Optime. Une gamme complète de protections auditives homologuées CE.  
Avec des options pour toutes les situations bruyantes.

# Les sons so

$$\frac{\partial^2 \psi}{\partial x^2} + \frac{\partial^2 \psi}{\partial y^2}$$

Il suffit de fermer les yeux pour les entendre, comme des vagues qui se brisent contre la plage. Elles viennent à nous en un instant, un son authentique.

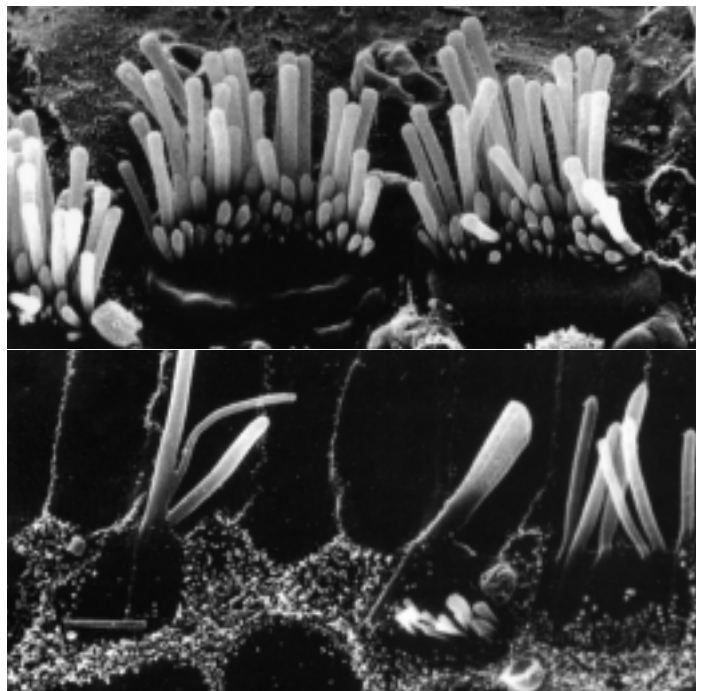
Le mouvement ondulatoire se déroule dans le temps et dans l'espace et peut prendre de nombreuses formes – lumière, gravitation et son. Les ondes sonores apparaissent lorsque l'air est exposé à une perturbation – les vibrations des cordes vocales ou les coups de la poinçonneuse. Les ondes se propagent dans l'air et sont captées par le tympan.

L'ondulation peut être décrite mathématiquement à l'aide d'une équation. Comme vous le voyez, les ondulations sont une question de sciences. Chez Peltor, nous étudions les sciences que nous transformons en connaissances pratiques : les protections auditives les plus efficaces du marché.

## Ruptures d'ondes

Les ondes acoustiques sont une partie fondamentale de votre ouïe – pour le meilleur et pour le pire. Les ondes sont nécessaires à la transmission des sons: Mais si elles ne correspondent pas aux attentes de sons "naturels" de l'oreille, elles se rompent.

Les spécialistes ondulatoires se situent à l'intérieur de votre oreille: les cellules ciliées avec leurs cils fins. Les ondes sonores perçues par l'oreille mettent les cils en mouvement. Plus le niveau sonore est élevé, plus les cils ondulent. Le mouvement se transforme en influx nerveux jusqu'au cerveau. Mais si les cils sont exposés à répétition à des doses trop élevés, ils finissent par se rompre. Ceux qui survivent ne transmettent qu'une fraction de l'information. La lésion auditive est un fait.



**Portez toujours Peltor!**

# nt des ondes

$$+ \frac{\partial^2 \psi}{\partial z^2} = \frac{1}{v^2} \cdot \frac{\partial^2 \psi}{\partial t^2}$$



## Vous n'en avez que deux

Un des cinq sens. Deux oreilles pour toute une vie. Et une lésion auditive est irréparable. Les bruits nocifs sur le lieu de travail sont la raison la plus fréquente des lésions auditives.

Le bruit, c'est exactement comme la radioactivité. Nous ne supportons qu'une dose limitée par jour. La nocivité du bruit dépend d'une combinaison de durée d'exposition et de niveau sonore. Cinq minutes de négligence au cours d'une journée de travail de huit heures peuvent réduire l'ouïe pour la vie. C'est pourquoi 100% de temps d'utilisation est la seule façon d'obtenir une protection garantie. La plupart des gens le sait, pourtant cela n'empêche pas la négligence. Parce que la protection auditive est perçue comme lourde ou inconfortable. Parce que l'on n'entend pas ce que disent les collègues de travail.

Mais comment encourager les gens à porter la protection auditive en permanence? Réponse, en fabriquant des protections auditives faciles à porter!

# Savoir pratique. Sécurité garantie.

En matière d'équipement de protection, une seule chose est vraie: Faire avancer le développement. Depuis plus de 50 ans Peltor s'est spécialisée dans la mise au point et la fabrication de protections auditives; aujourd'hui nous sommes leader dans le monde. Le secret réside dans notre façon de cerner le problème: nous commençons par l'être humain. Nous apprenons tout sur les divers lieux de travail et les conditions professionnelles, nous écoutons les juniors comme les seniors, nous analysons les besoins et nous recherchons également le petit plus pour améliorer la journée de travail. Des solutions de communication et de radio complètent des évidences comme la sécurité, la fiabilité et le confort.

Le développement produits est permanent, et nous tenons compte des dernières découvertes dans notre travail. Peltor dispose aussi de son propre département de recherche qui suit toute la chaîne, de la mise au point à la production. Tous nos produits sont testés conformément aux normes européennes et sont marqués CE. Le résultat est une gamme complète de protection auditive et de communication qui offre des options pour toutes les situations sonores. C'est à vous de choisir.



## Une minute, deux fois par an

Une protection antibruit Peltor Optime dure longtemps. Elle vous protège des bruits et s'applique bien. En échange, elle vous demande un minimum d'entretien. Pour que vous soyez assuré d'une protection maximale et du meilleur confort nous vous conseillons de consacrer à votre protection auditive une minute deux fois par an. Le kit de sécurité de Peltor Optime comporte de nouveaux anneaux d'étanchéité et mousses d'atténuation. Vous les remplacez en un tour de main – et les coquilles sont comme neuves.

## Clean HY100A

Si vous travaillez dans des environnements très sales ou si vous partagez la protection avec d'autres personnes, nous vous recommandons de munir les anneaux d'étanchéité d'une protection hygiénique à usage unique. Disponible en emballage de cent paires.

Disponible pour casque, avec serre-  
nuque, serre-tête et serre-tête pliable.

Le réglage progressif de la hauteur permet  
une adaptation souple à la forme de la tête.

L'acier de la protection Peltor  
est très résistant et maintient  
une pression constante et uni-  
forme. Sans céder à la cha-  
leur ou au froid, la protection  
reste en place, sûre et confort-  
able, heure après heure,  
année après année.

Une fixation bipoints unique  
avec des arceaux indépen-  
dants à ressort assure une  
pression répartie de façon  
uniforme.

Le marquage permet de  
choisir facilement la protec-  
tion adéquate.

Profil extrêmement bas  
sans déport.

Entretien simple. Notre kit de sécurité comporte  
des nouveaux anneaux d'étanchéité et mousses  
d'atténuation. A remplacer tous les six mois pour  
une protection maximale et un confort optimal.

Les anneaux d'étanchéité  
larges et doux rendent l'utili-  
sation souple, même pour les  
porteurs de lunettes.

Nous avons diminué la taille.  
Malgré cela, la protection est tout  
aussi efficace ou même mieux  
qu'avant.

# Peltor Optime.

## Un nouveau standard



Bref: 100 pour cent d'utilisation est la seule garantie dont vous disposez. Grâce à cette nouvelle génération, Peltor a simplifié le port permanent des protections auditives. Peltor Optime comporte trois modèles clairement classés de un à trois, d'exigeant à extrême. Les protections auditives sont plus petites qu'auparavant, mais protègent tout aussi bien – ou même mieux! Elles sont confortables à porter et vous protègent sans pour autant vous exclure de l'entourage. En choisissant la protection adéquate par rapport à votre environnement et à vos propres conditions de travail, vous pouvez travailler toute la journée sans y penser.



**Serre-tête 510A**  
Acier à ressort inoxydable.  
Coussinet avec rembourrage doux – confortable même en cas d'utilisation prolongée.

## OPTIME I

**Optime I** est une protection universelle caractérisée par sa légèreté. Malgré son faible poids, la protection est la meilleure possible. Nous avons combiné un profil bas et une profondeur intérieure généreuse. La protection se combine ainsi aisément avec d'autres équipements et permet aux oreilles de se reposer confortablement.

**Optime I** est le choix naturel lorsque vous avez besoin d'une protection universelle à utiliser pendant des postes courts ou longs. Elle convient parfaitement aux environnements industriels – comme les ateliers mécaniques, les tôleries et les imprimeries, mais également à l'extérieur, notamment pour tondre le gazon, faire du bricolage ou pendant les loisirs.



**Serre-nuque 510B**

A combiner avec un autre équipement de sécurité, par exemple écran soudeur.



**Serre-tête pliable 510F**

Occupe peu de place dans la boîte à outils ou dans la poche. Les anneaux d'étanchéité sont protégés contre l'encre et les dommages.



**Attaches pour casque 510P3**

Pour casques avec fixation rainure. Les protections ont trois positions; utilisation, aération et repos.

### Kit de sécurité HY51

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	11.6	18.7	27.5	32.9	33.6	36.1	36.8				
<b>H510A</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	4.3	3.6	2.5	2.7	3.4	3.0	3.8				
180g	APV	7.3	15.1	25.0	30.1	30.2	33.2	32.0	32 dB	25 dB	15 dB	27 dB

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	12.2	18.7	27.1	32.9	35.0	36.5	34.4				
<b>H510F</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	3.4	3.2	3.0	2.1	4.0	2.9	3.9				
200g	APV	8.7	15.5	24.1	30.8	31.0	33.6	30.6	32 dB	25 dB	16 dB	28 dB

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	10.9	17.1	25.4	31.5	32.6	36.3	34.8				
<b>H510B</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	3.5	2.8	1.8	2.6	4.3	3.4	3.6				
165g	APV	7.3	14.3	23.6	28.9	28.3	32.9	31.1	30 dB	24 dB	15 dB	26 dB

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0				
<b>H510P3*</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0				
205g	APV	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0	00.0	00 dB	00 dB	00 dB	00 dB



**Serre-tête 520A**  
Réglage progressif de la hauteur. Adaptation souple à la tête.

## OPTIME II

Optime II a été mise au point pour des environnements bruyants exigeants et son atténuation est maximale même à des fréquences très basses. Les anneaux d'étanchéité sont remplis d'une combinaison unique de liquide et de mousse. Il en résulte une étanchéité optimale et une basse pression de contact qui assurent un excellent confort même en cas d'utilisation prolongée. Les anneaux d'étanchéité sont munis de gaines de ventilation et recouverts d'un film hygiénique doux et profilé. Optime II est le modèle approprié aux environnements industriels lourds, aux machines BTP, dans les aéroports et les travaux agricoles.



### Serre-nuque 420B

Pour utilisation indépendante avec par exemple un casque anti-choc.



### Serre-tête pliable 520F

Serre-tête mince et souple pour combinaison avec couvre-chef. Se plie et se déplie rapidement et simplement.



### Attaches pour casque 520P3

Fixation rainure pour montage rapide sans outil. Positions d'utilisation, d'aération et de repos. Fixation pour visière et couvre-nuque.

### Kit de sécurité HY52

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	14.6	20.2	32.5	39.3	36.4	34.4	40.2				
<b>H520A</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	1.6	2.5	2.3	2.1	2.4	4.0	2.3	34 dB	29 dB	20 dB	31 dB
210g	APV	13.0	17.7	30.2	37.2	34.0	30.4	37.9				

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	14.7	20.4	32.3	39.6	36.2	35.4	40.2				
<b>H520B</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	1.8	2.6	2.5	2.2	2.4	4.2	2.4	34 dB	29 dB	20 dB	31 dB
195g	APV	12.9	17.8	29.8	37.4	33.8	31.2	37.8				

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	14.5	20.3	32.6	39.1	35.1	34.7	39.8				
<b>H520F</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	1.8	2.6	2.4	2.5	2.3	2.7	2.5	34 dB	28 dB	20 dB	31 dB
230g	APV	12.7	17.7	30.2	36.6	32.8	32.0	37.3				

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	14.1	19.4	32.0	39.9	36.2	35.4	39.2				
<b>H520P3*</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	2.3	2.7	2.7	2.4	2.6	4.4	2.6	34 dB	28 dB	19 dB	30 dB
235g	APV	11.8	16.7	29.3	37.5	33.6	31.0	36.6				



**Serre-tête 540A**  
Coussinet large et doux pour un confort optimal même en cas d'utilisation prolongée.

## OPTIME III

**Optime III** est un super atténuateur conçu pour être utilisé dans des environnements extrêmement bruyants. La protection repose sur une nouvelle technologie à double coquille qui minimise les résonances à l'intérieur. L'atténuation des fréquences élevées est maximale, mais permet toutefois de percevoir facilement paroles et signaux. Une liaison acoustique entre le volume intérieur et le volume entre la coquille permet à son tour une atténuation maximale des basses fréquences. Les anneaux d'étanchéité sont larges et remplis d'une matière mousse souple pour une adaptation optimale et une basse pression de contact. **Optime III** se caractérise par une protection efficace et un confort optimal.



**Serre-nuque 540B**  
Bride de conception optimale sans déport. Bride fine réglable pour une utilisation confortable.



**Attaches pour casque 540P3**  
Combinaison casque avec fixation rainure. Les protections ont trois positions ; utilisation, aération et repos.

### Kit de sécurité HY54

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	17.4	24.7	34.7	41.4	39.3	47.5	42.6				
<b>H540A</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	2.1	2.6	2.0	2.1	1.5	4.5	2.6	40 dB	32 dB	23 dB	35 dB
285g	APV	15.3	22.1	32.7	39.3	37.8	43.0	40.0				

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	17.1	24.5	34.8	40.2	39.6	46.7	43.1				
<b>H540P3*</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	2.3	2.8	2.2	2.0	1.8	4.2	2.5	40 dB	32 dB	22 dB	34 dB
310g	APV	14.8	21.7	32.6	38.2	37.8	42.5	40.6				

Model	Frequency <sup>2</sup>	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
**	Mean att. <sup>3</sup>	17.5	24.5	34.5	41.4	39.5	47.3	42.0				
<b>H540B</b>	Stand. dev. <sup>4</sup>	2.3	2.7	2.0	2.2	2.0	4.4	2.8	40 dB	32 dB	23 dB	35 dB
270g	APV	15.2	21.8	32.5	39.2	37.5	42.9	39.2				



# Faire le bon choix

On néglige souvent les protections auditives pour la simple raison que l'on n'a pas fait le bon choix. Une protection surdimensionnée peut être perçue comme inconfortable et il devient inutilement difficile de comprendre les paroles et d'autres signaux. Mais comment savoir ce qu'il convient de faire?

La règle de base est que vous devez toujours (à 100%!) porter la protection antibruit si vous demeurez dans un environnement avec un niveau sonore mesuré A de 85 dB. Le degré de nocivité de l'environnement sonore pour votre ouïe se détermine par le niveau acoustique combiné à la durée de l'exposition. Par exemple huit heures dans un niveau sonore mesuré A de 85 dB sont tout aussi nocives que 15 minutes dans un niveau sonore mesuré A de 100 dB.

## Sons élevés, volume supérieur..

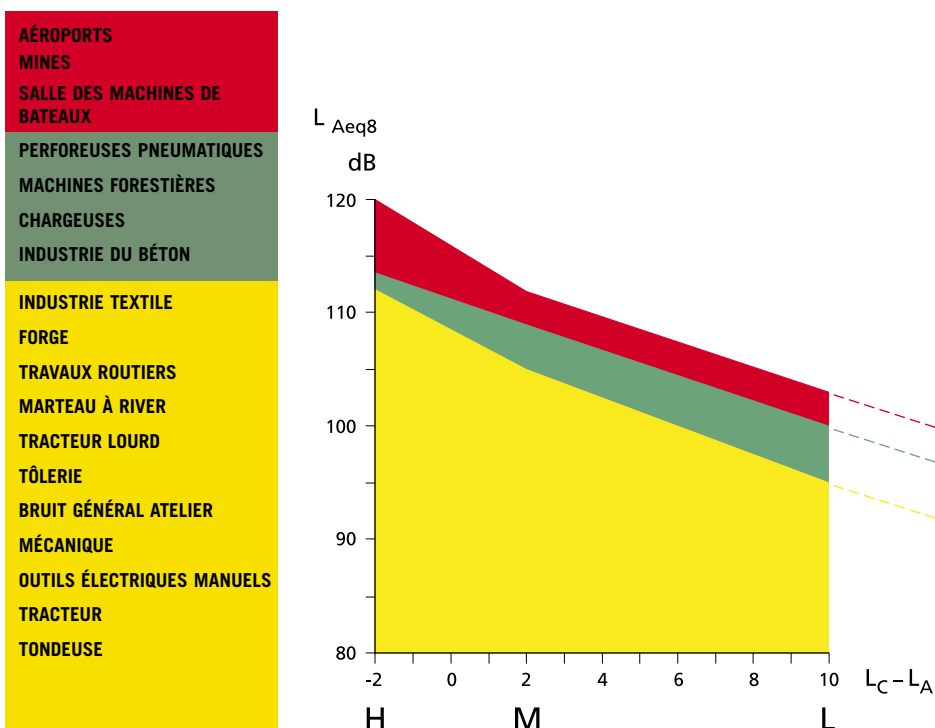
**Optime I.** Bonne atténuation, en particulier dans la plage de fréquences élevées. Le caractère d'atténuation de la protection offre d'excellentes possibilités de communication.

## + sons plus faibles et volume supérieur...

**Optime II.** Atténuation accrue, surtout pour les fréquences inférieures. L'excellente atténuation qui englobe aussi les fréquences supérieures offre une protection adéquate à la plupart des situations sonores.

## + de sons de basse et volume extrême.

**Optime III.** Atténuation sonore supplémentaire pour fréquences basses et hautes, destinée aux niveaux sonores particulièrement élevés. La protection remplit les exigences d'atténuation les plus contraignantes.





# Soyez prévoyant et ayez l'oreille fine

Pour pouvoir choisir la protection auditive adéquate il importe que vous connaissiez les conditions sonores de votre lieu de travail. Outre la puissance et le caractère de fréquence sonore, vous devez également penser à vos souhaits d'atténuation et les conditions des conversation. Vous souhaitez peut-être pourvoir votre protection d'une radio ou la combiner avec un équipement.

A l'aide de la méthode de mesure HML par exemple, votre entreprise ou vous-même pouvez vous informer sur la situation sonore et choisir une protection auditive correspondant aux exigences.

Il est important que vous choisissiez la protection antibruit adéquate en fonction du niveau acoustique. On commet souvent l'erreur de vouloir trop atténuer, ce qui revient à choisir une protection auditive qui a une atténuation plus poussée que nécessaire. Le risque est grand de vouloir retirer la protection pour parler à ses collègues de travail – avec des lésions auditives comme résultat.

La connaissance et les mesures prévoyantes auraient pu éviter de nombreuses lésions auditives. Une façon efficace de maintenir le programme de protection auditive en vie et de renforcer la prise de conscience consiste à former le personnels le permanence. Peltor offre un programme complet de formation avec des cahiers d'études personnelles et illustrations sur la protection auditive de prévoyance. Nous avons aussi des panneaux de recommandation et des listes de contrôle que vous pouvez commander.

# Nous avons gardé le meilleur pour la fin!

Nous avons déjà parlé du nouveau casque Peltor Optime, de sa petite taille, de ses meilleures valeurs d'atténuation et de ses autres qualités.

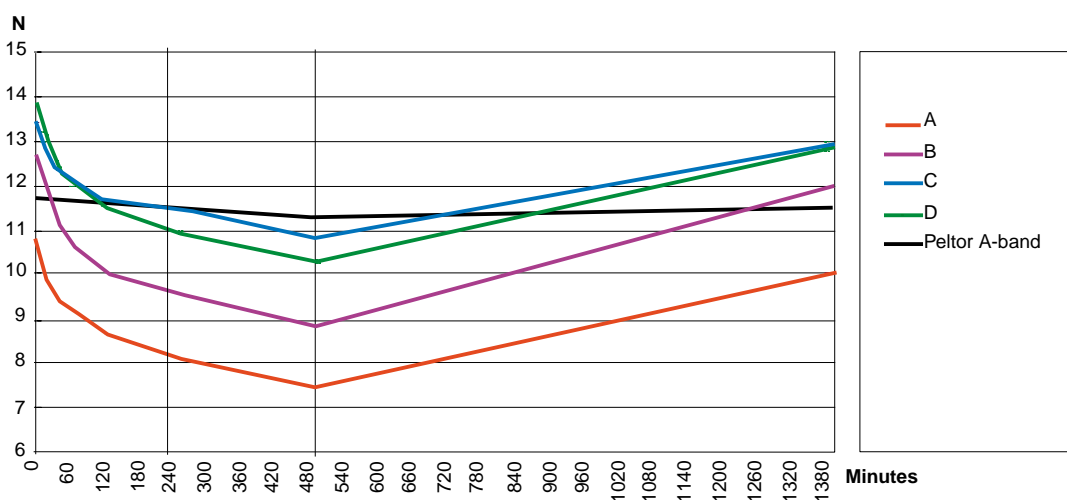
Mais nous avons choisi de garder un détail important pour la fin. L'unique bride Peltor en acier inoxydable. Elle maintient une pression constante et résiste aux journées de travail exigeantes quelle que soit la température.

Les protections auditives Peltor ont été testées avec d'autres marques de protections ; les diverses pressions de bride figurent dans le diagramme ci-dessus. Après une heure seulement en température ambiante normale, toutes les autres brides se sont affaiblies tandis que la bride Peltor en acier maintient une pression constante.

Une pression de bride uniforme est une question de sécurité. Vous savez que vous bénéficiez en permanence de la même protection.

De plus, elle est confortable. Une bride en acier qui maintient la forme n'a jamais besoin d'être compensée par une pression inutilement élevée.

La meilleure protection auditive est celle qui passe inaperçue.



Cette courbe met en avant les avantages de la bride en acier Peltor par rapport à d'autres marques.



En matière d'équipement de protection, une seule chose est vraie : Faire avancer le développement. Depuis plus de 50 ans Peltor s'est spécialisée dans la mise au point et la fabrication de protections auditives; aujourd'hui nous sommes leader dans le monde.

Nous travaillons en permanence avec la recherche et le développement – dans un but précis : Devenir meilleur que nous-mêmes. Le résultat est une gamme complète de protection auditive et de communication qui offre des options pour toutes les situations sonores.

L'ouïe d'un être humain ne tolère aucun compromis.

**PELTOR**<sup>®</sup>